



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
19 May 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункт 108 повестки дня
Меры по ликвидации международного терроризма

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

**Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-
Демократической Республики при Организации
Объединенных Наций от 11 мая 2017 года на имя
Генерального секретаря**

Имею честь препроводить настоящим заявление для прессы, опубликованное Постоянным представительством Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР) при Организации Объединенных Наций 11 мая 2017 года в связи с недавно раскрытыми подлыми и поощряемыми государствами террористическими заговорами против высшего руководства КНДР (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 108 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Ча Сон Нам**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 11 мая 2017 года на имя Генерального секретаря

Заявление для прессы, подготовленное Постоянным представительством Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций в связи с недавно раскрытыми подлыми и поощряемыми государствами террористическими заговорами против высшего руководства КНДР

Постоянное представительство Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций сообщает о чудовищном террористическом заговоре, который был недавно раскрыт и сводится к тому, что Центральное разведывательное управление США и Разведывательная служба южной Кореи после тщательных и тайных приготовлений внедрили в КНДР террориста для совершения акта государственного терроризма в отношении высшего руководства КНДР с применением биохимического вещества.

Широко известно, что в течение последних двух месяцев США проводят направленные против КНДР все более крупные ядерные военные учения с масштабным развертыванием на Корейском полуострове всяческих ядерных средств, в том числе носителей ядерного оружия, и специальных сил для проведения «операции по обезглавливанию», направленной на «устранение высшего руководства».

То обстоятельство, что США совместно с властями южной Кореи без опаски вынашивают террористические планы по устранению высшего руководства нашей страны, пускаясь даже на самые экстремальные военные авантюры, явно свидетельствует о том, что США являются идейным вдохновителем усилий по подрыву международного мира и безопасности и зачинщиком международной террористической деятельности.

Министерство государственной безопасности торжественно поклялось во исполнение воли армии и народа КНДР уничтожить всех до единого организаторов, соучастников и сторонников этого чудовищного акта государственного терроризма, даже если для этого ему придется обыскать каждый уголок и клочок Земли.

Это гнусное преступление, раскрытое и предотвращенное в КНДР, представляет собой акт терроризма, который угрожает не только КНДР, но и принципам человеческой справедливости и совести и ставит под угрозу само будущее человечества, и поэтому все страны должны приложить совместные усилия, чтобы положить конец любым недостойным человека интригам, производству и злодеяниям, которые безжалостно попирают стремление человечества к миру и стабильности.

В преамбуле Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций (резолюция [60/288](#) Генеральной Ассамблеи, принятая 8 сентября 2006 года) говорится о том, что терроризм во всех его формах и проявлениях, кем бы, где бы и с какой бы целью он ни осуществлялся, является одной из самых серьезных угроз международному миру и безопасности.

В Глобальной контртеррористической стратегии также отмечается, что акты, методы и практика терроризма во всех его формах и проявлениях являются деятельностью, которая направлена на уничтожение прав человека, основных свобод и демократии, создает угрозу территориальной целостности и безопасности государств, и что международному сообществу следует принять необходимые меры по укреплению сотрудничества в деле предотвращения терроризма и борьбы с ним.

Из пункта 1 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций четко следует, что для поддержания международного мира и безопасности необходимо принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира.

Организация Объединенных Наций, Контртеррористический комитет и государства — члены Организации Объединенных Наций должны принять решительные ответные меры, чтобы поддержать корейские усилия по борьбе с терроризмом, в том числе меры, призванные покарать преступников.

Чтобы государства — члены Организации Объединенных Наций могли лучше понять ситуацию, к настоящему письму прилагается заявление пресс-секретаря Министерства государственной безопасности КНДР от 5 мая 2017 года (см. добавление).

Добавление

Заявление, сделанное пресс-секретарем Министерства государственной безопасности Корейской Народно-Демократической Республики 5 мая 2017 года в связи с недавно раскрытыми подлыми и поощряемыми государствами террористическими заговорами против высшего руководства КНДР

В своих отчаянных усилиях вражеские силы, дошедшие до крайности и содрогающиеся перед нерушимым духом КНДР, неуклонно стремящейся к окончательной победе революции чучхе, перешли все дозволенные границы.

Недавние вызвавшие шумиху замыслы по поводу «операции по обезглавливанию» и «нанесения упреждающего удара», которые американские империалисты и южнокорейские марионеточные милитаристы открыто вынашивали у самых границ КНДР, — это лишь верхушка айсберга.

Центральное разведывательное управление (ЦРУ) США и Разведывательная служба (РС) южной Кореи — рассадники вселенского зла — организовали мерзкий заговор с целью причинить вред высшему руководству КНДР и смогли настораживающе далеко продвинуться в реализации своих планов на территории КНДР.

Гнусная террористическая шайка, внедренная в КНДР ЦРУ и РС после тайных и тщательных приготовлений для совершения акта государственного терроризма против высшего руководства КНДР с применением биохимического вещества, была недавно обнаружена.

В сговоре с ЦРУ кровожадные демоны из РС подвергли идеологической обработке и подкупили гражданина КНДР по фамилии Ким, который в июне 2014 года работал на лесозаготовочном предприятии в Хабаровском крае России, и превратили его в террориста, преисполненного жажды мести и ненависти по отношению к высшему руководству КНДР.

По их замыслу, мерзавец Ким после возвращения на родину должен был совершить акт бомбового терроризма против высшего руководства во время празднований в Кымсусанском дворце Солнца или во время военного парада и народного шествия.

Ему было сказано, что применение биохимических веществ, включая радиоактивное вещество и ядовитое нановещество, является наилучшим способом совершения убийства, не требующим доступа к жертве, что их смертоносный эффект становится очевидным только через 6–12 месяцев, что эти биохимические вещества могут быть получены при помощи ЦРУ при наличии необходимой информации, что предназначенный для террористических целей компонент этих биохимических веществ является разработкой ЦРУ и что только ЦРУ способно производить такие вещества, а также что все оборудование, материалы и средства, необходимые для совершения террористического акта против высшего руководства, будут полностью предоставлены РС. Затем в ходе двух встреч ему было вручено в общей сложности более 20 000 долл. США и спутниковый приемопередатчик, которым он должен был научиться пользоваться.

Напоследок Киму было передано заверение от РС, что его задание, касающееся совершения террористического акта против высшего руководства, будет храниться в тайне; Ким приступил к выполнению задания после того, как ему пригрозили, что в случае провала пострадает его семья.

В январе, мае, августе и сентябре 2016 года агенты РС устанавливали с Кимом, проживавшим в Пхеньяне, спутниковую связь. Агенты РС дали ему распоряжение выбрать и изучить наиболее эффективный и безопасный способ выполнения задания с высокой вероятностью успеха и предоставили ему информацию о различных террористических методах применения биохимических веществ, способах совершения актов терроризма против высшего руководства, методах подкупа лица, которое непосредственно должно совершить террористический акт, и путях проникновения в район проведения торжественных мероприятий.

12 августа 2016 года ему было дано поручение собрать и прислать как можно более подробную информацию об обстановке в районе, где часто проводятся торжественные мероприятия, об охране этих мероприятий и порядке действий во время их проведения, а также было сообщено, что, как только он предоставит конкретные и подробные данные, они в сотрудничестве с ЦРУ изучат наиболее приемлемый план действий.

Настоятельно призывая его создать за рубежом пункт связи для безопасной передачи оборудования, материалов и средств для совершения террористического акта, они в ходе двух встреч передали ему в общей сложности 100 000 долл. США на цели создания такого пункта и подкупа сообщников-террористов.

В марте и апреле прошлого года агент РС Чжу Ки Чхоль и работающий с ним тайный агент Сюй Гуан Хай, директор компании «Циндао НАСКА Трейд Ко. Лтд.», встретились с сообщником-террористом в Даньдуне, Китай, и передали ему новый спутниковый приемопередатчик и сумму в размере 50 000 долл. США. Они подписали «договор» о создании пункта связи за рубежом и договорились о том, что первая партия необходимого оборудования и материалов будет поставлена в начале мая.

7 апреля человек по фамилии Хан, руководитель группы РС, научил Кима подкупать сообщников-террористов, сказав ему, что «даже ЦРУ США налаживает взаимодействие постепенно с учетом того, с насколько жадным человеком оно имеет дело, каков его менталитет и из какого он класса или слоя общества», и посоветовал ему опираться на эти рекомендации при привлечении сообщников-террористов для проникновения в район проведения торжественных мероприятий.

4 ноября 2016 года, а также 13, 17 и 20 апреля 2017 года организаторы сообщили Киму, что официально подтвердили типы биохимического вещества и средств, которые будут применяться для совершения террористического акта против высшего руководства, и запросили их у ЦРУ, а также поручили ему повторить «кредо» террориста и сообщить, по-прежнему ли он привержен своей цели. Они также неоднократно приказали ему как можно тщательнее продумать свои действия и подготовиться к террористическому акту, поскольку, если станет известно, что материалы и средства для его совершения были предоставлены РС, последствия будут катастрофическими и может дойти до войны.

Начальник южнокорейской марионеточной Разведывательной службы Ли Пён Хо похвалил террориста, назвав его «очень полезным человеком для нации и РС», лично организовал террористическую операцию и поручил руководителю группы РС Хану и агенту Чжу Ки Чхолью возглавить ее. Марионеточные силы дали террористу более 80 указаний для выполнения задания.

В последнее время ЦРУ и РС активно распространяли слухи о «чрезвычайной ситуации на севере», открыто заявляя о преимуществах терроризма с применением биохимических веществ, поскольку такой способ помогает свести к минимуму негативные последствия для исполнителя и закулисного манипулятора, а также избежать возмездия в отношении лица, совершившего нападение, и международного осуждения. За этим слухом скрывался гнусный заговор, который осуществлялся в условиях совершенной секретности.

Поскольку шумиха, которую поднимают США и южнокорейское марионеточное разведывательное учреждение, призвана нанести ущерб достоинству высшего руководства КНДР и достигла опасного уровня, что больше нельзя оставлять без внимания, Министерство государственной безопасности, наделенное необходимыми полномочиями, заявляет о следующем:

1. Мы разыщем и беспощадно уничтожим всех до последнего террористов из ЦРУ США и марионеточной РС южной Кореи, посягающих на достоинство высшего руководства КНДР.

Мы не рассматриваем недавнее отвратительное преступление исключительно как посягательство на безопасность и суверенитет государства, совершаемое бессовестными враждебными силами.

Недавний случай является самым агрессивным вызовом и объявлением войны, призванным подорвать моральный устой, к которому весь корейский народ относится с абсолютным доверием и покоем, и затмить вечное солнце КНДР. Твердая воля армии и народа КНДР такова, что им претит сама мысль о таком преступлении.

Преступники, готовые пойти на все ради этой праздной фантазии, не смогут прожить на этой земле ни единой минуты. Их ждет суровое наказание по закону человеческой совести и от имени всех корейцев.

Министерство государственной безопасности, чья задача заключается в защите нашего лидера, социального строя и народа, во исполнение воли армии и народа КНДР разыщет всех до единого организаторов, соучастников и сторонников недавнего чудовищного акта государственного терроризма, даже если для этого ему придется обыскать каждый уголок Земли. Наши сердца пылают ненавистью и гневом по отношению к этим мерзким и кровожадным дьяволам, где бы они ни скрывались.

2. Корейская антитеррористическая операция начинается прямо сейчас; мы разделаемся со шпионащими и плетущими интриги организациями американских империалистов и их марионеток — самой злобной и жестокой террористической группы во всем мире.

Даже если мы ликвидируем всех злодеев, участвовавших в недавнем отвратительном акте государственного терроризма, нельзя ручаться, что враги прекратят свои маневры, пока живы их главари и сохраняются их заговорщические базы.

Не секрет, что американские империалисты и марионеточная клика предателей с каждым днем ведут себя все более смело и что все их помыслы направлены против верховного командования корейской революции.

Ясно как день, что попытки совершения подобных отвратительных преступлений против верховного командования корейской революции будут продолжаться, пока американские империалисты и южнокорейская марионеточная клика предателей будут вести свою неизменную враждебную политику в отношении КНДР, а неуправляемым ЦРУ и РС будет отведена главная роль в осуществлении этой политики.

Посему мы преисполнены решимости уничтожить все притоны заговоров и козней, такие как ЦРУ и РС, источник всех зол в мире, и незамедлительно приступим к осуществлению собственной и еще более мощной антитеррористической операции.

3. Все страны и народы мира, которые ценят справедливость и мир, должны решительно вступить в священную борьбу, направленную на прекращение чудовищной практики актов терроризма, совершаемых США — вожаком всех террористов и главным заговорщиком — и южнокорейской марионеточной кликой предателей.

Сложившаяся международная ситуация свидетельствует о том, что терроризм является общим врагом человечества и покоя в мире не будет до тех пор, пока с терроризмом не будет покончено.

Кровавые террористические акты, совершаемые по всему миру ЦРУ и РС при поддержке США, империи зла, затмевают акты терроризма, которые якобы совершаются силами «Исламского государства».

При этом американские империалисты и южнокорейская марионеточная клика предателей не стесняются предъявлять обвинения в «терроризме» настроенным против США государствам и сами без колебаний совершают беспрецедентно жестокие акты терроризма под предлогом «войны против терроризма», «борьбы с биохимическим оружием», «борьбы со спонсированием терроризма», и т. д.

Гнусное преступление, которое было раскрыто и предотвращено в КНДР, представляет собой вид терроризма, который угрожает не только КНДР, но и принципам человеческой справедливости и совести и ставит под угрозу само будущее человечества.

О мире, свободном от угрозы терроризма, можно будет только мечтать, пока в нем существуют такие кровожадные преступники, как ЦРУ и РС, общие враги, обманывающие людей и играющие с ними в игры, и злодейские разрушители земли.

Честные и миролюбивые народы мира должны приложить совместные усилия, чтобы положить конец любым недостойным человека интригам, произволу и злодеяниям, которые безжалостно попирают стремление человечества к миру и стабильности.

США и южнокорейская марионеточная клика предателей должны понять, что они ведут себя как запятнанные кровью одержимые безумцы, принести извинения КНДР за свои жестокие акты государственного терроризма и бесчеловечные преступления и немедленно предать преступников смертной казни.

Если они продолжают строить свои козни, проигнорировав предостережение КНДР и общую волю человечества, их постигнет самая что ни на есть печальная участь.